

# 千葉県外国人法律相談

Tư vấn pháp luật cho người nước ngoài tại Thành phố Chiba

千葉市に住んでいる外国人の人が、  
無料で弁護士に相談できます。

Người nước ngoài sống ở Thành phố Chiba có thể nhận tư vấn từ luật sư miễn phí.

◆ **予約が必要**です。Cần phải đặt lịch hẹn trước

☎ **043-306-1034**

◆ **1人45分**：通訳付きの場合は**60分**

Thời gian tư vấn 45 phút/ người, nếu kèm thông dịch thời gian là 60 phút/ người.

◆ **1人1回**まで。Mỗi người chỉ được nhận tư vấn 1 lần.

✓ **外国人の私が離婚するとどうなる？**  
Tôi là người nước ngoài. Nếu tôi ly hôn thì sẽ như thế nào?

✓ **雇用契約で会社とうまくいかない**  
Tôi gặp vấn đề với công ty vì hợp đồng lao động.

✓ **住んでいる家の大家さんから契約と違うことを言われた**  
Chủ nhà nói những điều khác với hợp đồng.

✓ **子どものトラブルをどうすればいい？**  
Khi con gặp vấn đề, tôi phải làm sao?

✓ . . . . .



予約してください

1 **在留カードを準備して**

ください。Hãy chuẩn bị thẻ cư trú.

2 **電話で申し込んでください。**

※**申込締切は各相談日の1週間**

◆ **前まで** Đăng ký bằng cách gọi điện trực tiếp.

※Thời hạn đăng ký là đến 1 tuần trước các ngày tiến hành tư vấn.

☎ **043-306-1034**

3 **通訳が必要なら言葉を教えて**

ください。Nếu cần nhờ thông dịch, hãy cho chúng tôi biết bạn dùng ngôn ngữ nào.

| 日程          | 時間          |
|-------------|-------------|
| <b>2026</b> |             |
| 4.11(Sat.)  | 13:00~16:00 |
| 4.20(Mon.)  | 13:00~16:00 |
| 5.11(Mon.)  | 17:00~20:00 |
| 5.25(Mon.)  | 13:00~16:00 |
| 6.6(Sat.)   | 13:00~16:00 |
| 6.22(Mon.)  | 17:00~20:00 |
| 7.6(Mon.)   | 13:00~16:00 |
| 7.25(Sat.)  | 13:00~16:00 |
| 8.10(Mon.)  | 17:00~20:00 |
| 8.24(Mon.)  | 13:00~16:00 |
| 9.5(Sat.)   | 13:00~16:00 |
| 9.14(Mon.)  | 17:00~20:00 |

| 日程          | 時間          |
|-------------|-------------|
| 10.5(Mon.)  | 13:00~16:00 |
| 10.19(Mon.) | 17:00~20:00 |
| 11.9(Mon.)  | 13:00~16:00 |
| 11.21(Sat.) | 13:00~16:00 |
| 12.5(Sat.)  | 13:00~16:00 |
| 12.21(Mon.) | 17:00~20:00 |
| <b>2027</b> |             |
| 1.16(Sat.)  | 13:00~16:00 |
| 1.25(Mon.)  | 13:00~16:00 |
| 2.8(Mon.)   | 17:00~20:00 |
| 2.20(Sat.)  | 13:00~16:00 |
| 3.1(Mon.)   | 13:00~16:00 |
| 3.8(Mon.)   | 17:00~20:00 |

場所 会場

千葉市国際交流協会 Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Thành phố Chiba

千葉市中央区中央3-3-1 フジモト第一生命ビル 2F

Tầng 2, Tòa nhà Fujimoto Dai-ichi Seimei3-3-1 Chuo, Khu Chuo, Thành phố Chiba

質問・問い合わせ Câu hỏi / Liên hệ

☎ **043-306-1034**

